

日期：二零二一年二月十八日(星期四)

Date：18 February 2021 (Thursday)

時間：下午二時三十分

Time：2:30 p.m.

地點：沙田民政事務處 441 會議室

Venue：Sha Tin District Office Conference Room 441

沙田區議會 Sha Tin District Council  
交通及運輸委員會 Traffic and Transport Committee

會議通告 Notice of Meeting

1. 政府部門及有關機構就上次會議所議事項的回覆  
Responses of Government Departments and Organisations to Matters Arising from the Previous Meeting
2. 沙田T4號主幹路及區內主要路口改善工程最新進展  
Latest Development on Trunk Road T4 Scheme and Major Road Junction Improvement Works in Sha Tin
3. 馬鞍山第86B區恆泰路第一期公營房屋發展計劃（合約編號20180557）  
橫跨馬鞍山路行人天橋建築工程 馬鞍山路南北行綫的臨時交通安排  
Public Housing Development at Hang Tai Road, Ma On Shan Area 86B Phase 1 (Contract No. 20180557)  
Construction of a Footbridge Across Ma On Shan Road and Temporary Traffic Arrangements at Ma On Shan Road Southbound and Northbound
4. “人人暢道通行”計劃下的“特別計劃”  
“Special Scheme” under the “Universal Accessibility” Programme

5. 李永成先生動議：要求改善烏溪沙和白石之公共交通服務  
Motion by Mr LI Wing-shing, Wilson on Requesting Improvement to Public Transport Services of Wu Kai Sha and Whitehead
6. 丘文俊先生提問：乙明邨街違例泊車問題  
Question to be Raised by Mr YAU Man-chun on Illegal Parking at Jat Min Chuen Street
7. 丁仕元先生提問：馬鞍山路增設斑馬線  
Question to be Raised by Mr TING Tsz-yuen on Provision of a Zebra Crossing on Ma On Shan Road
8. 黎梓恩先生提問：巴士798號線服務事宜  
Question to be Raised by Mr LAI Tsz-yan on the Service of Bus Route No. 798
9. 鄭仲恒先生提問：港鐵大水坑站增設出口事宜  
Question to be Raised by Mr CHENG Chung-hang on Request for Additional Exit at Tai Shui Hang Station
10. 容溟舟先生提問：獅子山隧道改善工程  
Question to be Raised by Mr YUNG Ming-chau, Michael on Improvement of Lion Rock Tunnel
11. 運輸署進度報告  
Progress Report of the Transport Department
12. 路政署工程進度報告  
Report on the Progress of Works of the Highways Department
13. 沙田區公共房屋及私人機構參建居屋計劃屋苑人口  
Population of Public Housing Estates and Private Sector Participation Scheme Courts in Sha Tin
14. 沙田、大圍及馬鞍山交通違例檢控數字  
Prosecution Figures on Traffic Offences in Sha Tin, Tai Wai and Ma On Shan

15. 港鐵車務及工程進度報告

Report on the Operation and Works Progress of the Mass Transit Railway Corporation

16. 沙田區飛行航道、飛機噪音及事故報告

Report on the Flight Paths, Aircraft Noise and Incidents in Sha Tin

For the English version of the papers of the meeting and simultaneous interpretation service, please call 2158 5311 in advance.  
Provision of simultaneous interpretation service is subject to the availability of resources.